

## SENTÈNCIA

**Magistrats Srs.**  
**Enric ANGLADA FORS**  
**Concepció BARON MORA**  
**Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL**

Andorra la Vella, 12 de novembre del 2019

**VIST** en judici oral i públic pel Tribunal de Corts, la Causa núm. 6000096/2019, seguida per un presumpte delictes major de tràfic de droga tòxica cocaïna i per un presumpte delictes menor continuat de consum de droga tòxica cocaïna.

És acusat el Sr. J. B. S., nascut el 14 de juny del 1976 a Mataró (Espanya), fill de Josep i de Josepa, de nacionalitat espanyola,.

El defensa el lletrat Sr. Miquel BELLERA GRACIA.

És part acusadora el Ministeri Fiscal, representat pel Sr. Borja AGUADO DELGADO.

És ponent i redactora de la sentència, la Magistrada Sra. Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL.

**RESULTANT PRIMER** : són fets provats i així es declara que en data 7 de novembre del 2018, vers les 17h00, el processat J. B. S., sense antecedents penals, entrava al Principat per la frontera del Riu Runer, conduint el vehicle marca Renault, model Grand Scenic, matrícula andorrana XXXX.

Els Agents del Servei de Policia titulars dels carnets professionals núm. PO184 i PO289 li demanaren d'identificar-se i J. B. S. els feu remesa del seu D.N.I., observant aleshores els Agents, que el document mostrat contenia restes de pols blanca, que podia ser cocaïna.

Els Agents preguntaren aleshores a J. B. S. si duia productes estupefaents o si n'era consumidor, responent J. B. S. reiteradament de manera negativa.

Efectuat un registre al vehicle amb el suport del gos ensinistrat per a la detecció d'estupefaents, els Agents trobaren, amagat sota el seient del conductor, entre l'escuma del seient i la seva funda, un embolcall contenint 69,49 grams nets de cocaïna, producte adquirit a Barcelona (Espanya) i introduït al Principat per J. B. S., per tal de destinar-ne part a la venda i part al seu propi consum.

El valor aproximat de la droga intervinguda és de 3.450 euros, a raó de 50 €/gram.

El processat J. B. S. ha consumit de manera habitual, cocaïna al Principat d'Andorra, en el darrer any i mig abans de la seva detenció.

**RESULTANT SEGON.** El Ministeri Fiscal, en el seu escrit de qualificació provisional, considera els fets constitutius d'un delictes major de tràfic de droga tòxica cocaïna, i d'un delictes menor continuat de consum de droga tòxica cocaïna, tipificats i penats respectivament, als articles 282.1 i 284.1 del Codi penal i, essent-ne el processat J. B. S., responsable en concepte d'autor, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat criminal, demana que se li imposi la pena única de quatre anys de presó, multa de sis mil euros, així com la pena complementària d'expulsió definitiva del Principat d'Andorra, i el pagament de les despeses processals causades. Sol·licita tanmateix que es procedeixi al comís del telèfon mòbil marca Samsung, en ésser instrument del delictes ans esmentat, així com el comís i destrucció del producte estupefaent intervingut, de conformitat amb l'article 70 del Codi penal.

En l'acte del judici oral el Ministeri Fiscal eleva a definitiva la seva qualificació provisional.

**RESULTANT TERCER.** La defensa de l'acusat J. B. S. es mostra, en el seu escrit de qualificació provisional, d'acord amb l'exposició de fets i qualificació jurídica efectuada pel Ministeri Fiscal, tot i que precisa que gran part de la droga incautada era pel propi consum del seu defensat al que demana s'imposi, com autor dels delictes tipificats als articles 282.1 i 284.1 del Codi Penal, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, una pena única de dos anys de presó i multa de 2.500 euros o subsidiàriament, de 3.450 euros (comptabilitzant els 69 grams nets a 50 euros el gram); en relació amb la pena complementària d'expulsió, sol·licita que cas d'imposar-se, sigui d'una durada determinada que no superi els 10 anys.

En l'acte de la vista oral eleva a definitiva la seva qualificació provisional.

**CONSIDERANT PRIMER.** Els fets declarats provats constitueixen:

- Un delict major de importació de droga tòxica cocaïna destinada a la venda, tipificat a l'article 282.1 del capítol segon del Codi penal, "Delictes relatius al tràfic il·legal de drogues tòxiques", tipus bàsic que castiga amb pena de presó d'un a cinc anys i multa fins al triple del valor de la droga, "*El qui produeixi, elabori, transporti, importi, exporti, vengui, proporcioni il·lícitament o posseeixi drogues tòxiques amb alguna d'aquestes finalitats (...)*"

-un delict menor continuat de consum de droga tòxica cocaïna tipificat a l'article 284.1 del Codi Penal, tipus privilegiat inclòs en el mateix capítol, que castiga amb pena de presó fins a un any o arrest, "*El consum, la introducció o la possessió de droga tòxica per al propi consum (...)*"

Com ja ha tingut oportunitat de manifestar aquest Tribunal (causa 6000008/2015 de data 27.05.2015 entre altres), la finalitat de la importació, introducció, transport i/o possessió de les substàncies estupefaents, és el que permet discernir entre el tipus bàsic de l'article 282 i el tipus privilegiat de l'article 284.1 o, en el cas de tractar-se de cànnabis o droga de toxicitat similar, el de la contravenció penal de l'article 499, tots ells del Codi Penal. Efectivament, serà d'aplicació un o altre precepte, segons que la finalitat de la importació, introducció, transport i/o possessió de la droga, sigui o bé la distribució, la venda a tercers o qualsevol altre acte de tràfic, o bé el propi consum.

**CONSIDERANT SEGON :** En el present cas, J. B. S. ha reconegut des del moment en que fou trobat en possessió de la cocaïna pel Servei de Policia, i després, tant a la Batllia com posteriorment davant del Tribunal, el dia de la vista oral, que la droga que duia el dia de la seva detenció, havia estat adquirida per ell mateix a Barcelona, portant-la seguidament a Andorra per destinar-ne una part (primer va dir 40 grams i després 30 grams) a la venda, i la resta al seu propi consum, que ha manifestat també haver efectuat regularment al Principat, en el decurs del darrer any i mig abans de la seva detenció.

La naturalesa i pes de la droga incautada, ha estat confirmada pel dictamen que consta en autes (folis 82 i ss.), trobant-se tots els productes inclosos en la llista de substàncies psicòtropes i del Conveni de substàncies psicòtropes fet a Viena el 21 de febrer de 1971 al qual s'adherí el Principat en data 11 de desembre del 2008 (BOPA del 21/01/2009).

Ultra les manifestacions del processat, que reconeix que part de la droga que portava anava destinada a la venda, val a dir que la quantia de droga incautada excedeix en molt la que un consumidor pot destinar al seu propi consum i revela també per sí sola, que el seu destí és, en gran majoria, el tràfic, més si es té en compte que al moment dels fets, el processat no treballava, percebia poc abans un salari de 1.100 euros,

pagava una pensió pels seus dos fills que viuen a Espanya en companyia de la seva mare, i no podia disposar ni tant sols de vehicle propi, pel què la seva situació econòmica no li permetia certament tampoc, adquirir grans quantitats de droga pel seu propi consum.

A més, obra en autes (folis 113 i ss.), l'estudi del telèfon mòbil marca Samsung trobat en possessió del processat en el moment de la seva detenció, estudi que fa aparèixer diverses converses relacionades amb el tràfic de productes estupefaents, com la mantinguda entre el processat i el seu proveïdor a Espanya (foli 119), on el processat li diu que si la droga adquirida en aquesta ocasió és de bona qualitat, tornarà a comprar-ne més quantitat (500 grams) i que no es pot arriscar a portar droga de mala qualitat ja que sinó, tindrà problemes amb la persona que la ven *"Si lo ke me llevo es riko, sabe ke vendre a por mas pa, sinó, abra k buscar otra. I no me voy a arriesgar pa llevarme maluxa y tenir vaina kon el men ke lo sirve pa"*; altrament, en el mateix mòbil consten com a contactes, una sèrie d'individus coneguts al Principat per la seva vinculació amb el món dels productes estupefaents així com missatges de veu entre el processat i altres persones, on parlen de deutes i de reclamacions de certes quantitats dineràries com la que obra al foli 124: *"te ha venido ya el imbécil este? Que tenia que pagar los 120, más lo que se llevaba ahora tambien"* o la del 19/10/2018 (folis 126 i 127) : *"ya lo tengo; medio a 60 y medio de lo otro a 20, que llevo 80, a ver que tal el trato"*, converses que fan també clara al·lusió al tràfic de productes estupefaents, no havent pogut aportar el processat, en el decurs de la vista oral, cap explicació al respecte.

Igualment, és significatiu que en procedir-se a la neteja del domicili del processat radicat al pis 3er 1a. de l'edifici Noguera escala A del Carrer de les Escoles núm. 2 de Sant Julià de Lòria, l'empleada va trobar, a la part superior d'un dels armaris de la cuina, dos bàscules de precisió que va remetre immediatament al Servei de Policia (folis 151 i ss.), tot el que no deixa dubtes sobre el destí de la droga incautada: gran part essent per la venda i la resta, pel consum del processat que ha manifestat com s'ha dit, ser consumidor habitual de cocaïna, com ho ha confirmat també la pericial psiquiàtrica obrant en autes (folis 261 i ss.) on es fa constar l'abús d'aquesta substància per part del processat i la testifical en el mateix sentit del psicòleg del centre penitenciari.

De l'anteriorment exposat se'n després que concorren doncs bé, tots els elements constitutius dels tipus objecte d'acusació, d'altra part acceptats per la defensa del processat.

**CONSIDERANT TERCER:** Dels esmentats delictes major i menor n'és responsable en concepte d'autor, el processat J. B. S., per la seva participació personal i directa en els fets, tot de conformitat amb el què disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal.

**CONSIDERANT QUART** : No concorren en el processat circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, d'altra part tampoc al·legades, si bé la seva situació personal serà presa en compte pel Tribunal en el marc de l'article 56 del Codi Penal.

**CONSIDERANT CINQUÈ** : Així, fent el Tribunal ús de l'arbitri que li confereix l'article 56 per a la fixació de la pena, i de la facultat de l'article 58.3 del mateix Codi, per a la imposició d'una pena única als delictes que són de la mateixa naturalesa, s'imposa a J. B. S., com autor d'un delictes major de importació de droga tòxica cocaïna destinada a la venda, tipificat a l'article 282.1 del Codi penal i d'un delictes menor continuat de consum de droga tòxica cocaïna tipificat a l'article 284.1 del Codi Penal, una pena de tres anys de presó, multa en la quantia de 3.450 euros i expulsió del Principat per un període de quinze anys.

Per a la imposició de la pena de presó, el tribunal ha tingut en compte la gravetat dels fets, derivada de la important quantitat de droga introduïda al Principat per destinar-la a la venda, quantitat que justifica també l'import de la multa imposada, així com la reiteració en el consum de cocaïna per part del processat; pel que fa a la pena d'expulsió, el tribunal ha considerat el perill que actes com els comesos pel processat, suposen per la salut pública així com la seva manca d'arrelament al país, havent declarat el propi processat davant del tribunal el dia de la vista oral, que no té cap vincle amb Andorra, doncs els seus fills i demés familiars viuen a Espanya, tenint ell mateix el permís de residència i treball caducat.

**CONSIDERANT SISÈ**. No hi ha lloc d'exigir responsabilitat civil, si bé d'acord amb el que disposen els articles 174 i 175.2 del Codi de Procediment Penal, cal imposar al processat J. B. S. el pagament de les despeses processals causades.

Tanmateix, de conformitat amb els articles 286 i 70 del Codi Penal, procedeix el comís de les substàncies estupefaents, de les balances de precisió i del telèfon mòbil intervinguts, als que es donarà el destí legal d'acord amb el que disposa l'article 177 del Codi de Procediment Penal.

**VIST** : les disposicions legals aplicables al present cas, el Tribunal de Corts, en nom del poble andorrà,

**DECIDEIX :**

Condemnar J. B. S., com autor d'un delictes major de importació de droga tòxica cocaïna destinada en part a la venda i d'un delictes menor continuat de consum de droga tòxica cocaïna, a una pena de TRES ANYS DE PRESÓ i MULTA en la quantia de TRES-MIL QUATRE-CENTS CINQUANTA EUROS així com EXPULSIÓ DEL PRINCIPAT PER UN PERÍODE DE QUINZE ANYS.

Tanmateix, s'acorda el comís de les substàncies estupefaents, de les balances de precisió i del telèfon mòbil incautats, a tot el què es donarà el destí legal d'acord amb el que disposa l'article 177 del Codi de Procediment Penal.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la seva notificació.”

Així ho acorda, mana i signa el Tribunal de Corts. En dono fe.